

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

180238613
500958258
138580

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80732639/24.07.2019

Bestellnr./Datum
550004188701/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
592,060 KG 5 538,560 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	538,560 KG		12.240 ST

Packliste:

- 5 X EW-PALETTE
- 12.240 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
- 5 X KARTON

171 Warenhersteller GETRAG S.P.A. I-70026 MODUGNO 80732639		172 Appartiene al tipo di 2,448 S	
		173 Markenname HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK D-71720 OBERSTENFELD	
174 Artikelnummer 0558538300		175 Drehmoment 108	176 Drehzahl 118
		177 Anzahl Packungen 5	
178 Gewicht 2,448		179 Beschreibung Engagement ring Ø72	
		180 EAN S0558538300VB	
181 Herstellercode 910195611		182 Packungsart KARTON	
183 Herstellercode 72955555		184 Datum D 26.07.2019	
		185 Lagerort 	

DELIVERY 80732639

180238613
500958 2581

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12260
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 5
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 31/07/2019
 Firma

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK GMBH
 LEMBACHER STR. 1
 D-71720 OBERSTENFELD

Date / Data
 26-JUL-2019

 2543015801905450

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)
Order Code / Ordine di trasporto
ZNJ-EC-0190545
Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 cleared sobogano
 taxes paid dazi pagati
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri
 ex works franco fabbrica
 Uncleared non sobogano
 taxes unpaid dazi non pagati
 duty unpaid dir. dog. non pag.

Terminal address / Indirizzo terminale
DHL FREIGHT GMBH
HEILBRONN
LEIMENGRUBE 9
D-74613 OEHRINGEN
Tel: +49 7941 988 0
Fax: +49 7941 988 319
EXW

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no
Terminal reference / Numero di dossier
 0229071332329
Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
 No. **TMP-TNW-581743**
Customer's reference / Riferimenti del cliente
Terminal di arrivo
Terminal de destination
BARI
Contact tel. / Numero telefonico
 + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	5	CT	PART NUM. PART NUM.		592.0	

EX WORKS	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg
Dim. x cm x cm = 1.280m³	0.00 LM	592.00
		592.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari
 PART NUM. 558538300
 LADEHILFEN 1 EUROPAL.

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente
 Date / Data
 Time / Orario
Delivery to consignee / Consegna al destinatario
 Date / Data
 Time / Orario
Driver's signature / Firma dell'autista
Consignee's signature / Firma del destinatario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente
 Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)
 31 JUL 2019
 con riserva di

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)